

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: CTP – Compagnia Trasporti Pubblici SpA

Atbildētāji: Regione Campania (no C-516 līdz C-518/12), Provincia di Napoli (C-516/12 un C-518/12)

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – *Consiglio di Stato* – Padomes 1969. gada 26. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1191/69 par dalībvalstu darbību sakarā ar saistībām, kuras parasti uzskata par sabiedriskajiem pakalpojumiem, dzelzceļa pārvadājumu, autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu nozarē (OV L 156, 1. lpp.), 4. panta interpretācija – Privātu uzņēmumu tiesības uz izdevumu, kas izriet no sabiedriskā pakalpojuma saistībām, kompensāciju – Transporta uzņēmums, kas nav iesniedzis kompetentajām iestādēm pieteikumu par tādu sabiedriskā pakalpojuma saistību izbeigšanu, kas tam rada ekonomiskus zaudējumus – Pienākums, kas neietilpst sabiedriskā pakalpojuma uzdevumos, kurus dalībvalstīm ir jāizbeidz

**Rezolutīvā daļa:**

Padomes 1969. gada 26. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1191/69 par dalībvalstu darbību sakarā ar saistībām, kuras parasti uzskata par sabiedriskajiem pakalpojumiem, dzelzceļa pārvadājumu, autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu nozarē, kas grozīta ar Padomes 1991. gada 20. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1893/91, 4. un 6. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka attiecībā uz sabiedrisko pakalpojumu saistībām, kas radušās pirms minētās regulas spēkā stāšanās, tiesības uz kompensāciju par šādu saistību izpildi rodas tikai tad, ja attiecīgais uzņēmums ir iesniedzis pieteikumu par sabiedriskā pakalpojuma saistību izbeigšanu, kā arī ja kompetentās iestādes ir pieņēmušas lēmumu par minēto saistību saglabāšanu vai izbeigšanu noteikta laikposma beigās. Savukārt attiecībā uz sabiedriskā pakalpojuma saistībām, kas radušās pēc šī datuma, tiesības uz šādu kompensāciju nav atkarīgas no šādiem nosacījumiem.

(<sup>1</sup>) OV C 26, 26.1.2013.

**Tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 3. aprīļa spriedums – Francijas Republika/Eiropas Komisija  
(Lieta C-559/12 P) (<sup>1</sup>)**

**Apelācija — Valsts atbalsts — Atbalsts, kas netieša neierobežota galvojuma veidā piešķirts La Poste tās publiskas iestādes statusa dēļ — Galvojuma esamība — Valsts līdzekļu piešķiruma esamība — Priekšrocība — Pierādīšanas pienākums un apjoms**

(2014/C 159/10)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Francijas Republika (pārstāvji – G. de Bergues, D. Colas, J. Gstalter un J. Bousin)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Stromsky un D. Grespan)

**Priekšmets**

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2012. gada 20. septembra spriedumu lietā T-154/10 Francija/Komisija, ar kuru Vispārējā tiesa noraidīja Francijas Republikas prasību atcelt Komisijas 2010. gada 26. janvāra Lēmumu 2010/605/ES par valsts atbalstu C 56/07 (ex E 15/05), kuru Francija piešķirusi La Poste (OV L 274, 1. lpp.) – Atbalsts, ko Francija netieša neierobežota galvojuma veidā iespējami piešķirusi La Poste, pamatojoties uz šīs sabiedrības kā publiskas iestādes ar rūpniecisku un komerciālu raksturu statusu – Uzņēmums, uz kuru neattiecas vispārējās tiesību normas par grūtībās nonākušu uzņēmumu sanāciju un likvidēšanu – Priekšrocības esamība – Valsts līdzekļu piešķiruma esamība – Pierādīšanas pienākums un apjoms – Nosacījumu par valsts atbildības iestāšanos pielīdzināšana galvojuma mehānismam

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Francijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

---

<sup>(1)</sup> OV C 32, 2.2.2013.

---

Tiesas (ceturkā palāta) 2014. gada 3. aprīļa spriedums (*Bundesfinanzhof* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Hauptzollamt Köln/Kronos Titan GmbH* (C-43/13), *Hauptzollamt Krefeld/Rhein-Ruhr Beschichtungs-Service GmbH* (C-44/13)

(Apvienotās lietas C-43/13 un C-44/13) <sup>(1)</sup>

**Direktīva 2003/96/EK — Energoproduktu aplikšana ar nodokli — Direktīvā 2003/96/EK neminētie produkti — Jēdziens “ekvivalents kurināmais vai motordegviela”**

(2014/C 159/11)

Tiesvedības valoda – vācu

**Iesniedzējtiesa**

Bundesfinanzhof

**Pamatlietas puses**

Prasītāji: *Hauptzollamt Köln* (C-43/13), *Hauptzollamt Krefeld* (C-44/13)

Atbildētājas: *Kronos Titan GmbH* (C-43/13), *Rhein-Ruhr Beschichtungs-Service GmbH* (C-44/13)

**Priekšmets**

Lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu – *Bundesfinanzhof* – Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 51. lpp.), 2. panta 3. punkta interpretācija – Tādu energoproduktu aplikšana ar nodokli, kas nav to energoproduktu vidū, attiecībā uz kuriem direktīvā ir noteikta nodokļa summa – Kurināmā vai pielīdzināma energoprodukta jēdzieni – Iespēja produktam, ko izmanto kā kurināmo, piemērot nodokļa likmi, ko piemēro produktam, kam ir līdzīgs ķīmiskais sastāvs, ja pirmajam minētajam tiek piemērota augstāka nodokļa likme kā kurināmajam, jo to var izmantot kā kurināmo

**Rezolutīvā daļa:**

Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, 2. panta 3. punktā atrodamais nosacījums, saskaņā ar kuru tiem energoproduktiem, kuriem nodokļa līmenis nav noteikts šajā direktīvā, nodokli uzliek atbilstoši to izmantošanai pēc ekvivalenta kurināmā vai motordegvielas likmes, ir jāinterpretē tādējādi, ka vispirms ir jāpārbauda, vai aplūkojamais produkts tiek izmantots kā motordegviela vai kurināmais, pirms tālāk identificēt, kuru atkarībā no gadījuma šīs direktīvas I pielikuma attiecīgajā tabulā atrodamo degvielu vai kurināmo aplūkojamais produkts faktiski aizstāj tā lietošanas ziņā un, ja tāda nav, kurš sastāva būtības un izmantošanas nolūka ziņā visvairāk tam līdzinās.

---

<sup>(1)</sup> OV C 123, 27.4.2013.